



ASOCIACIÓN DE BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS DOMINICANAS
(ABUD)

CURSO - TALLER DE RDA : FUNDAMENTOS TEÓRICO – PRÁCTICO

Facilitador: Pedro M. Pereira

Santo Domingo, 1 de diciembre de 2023.

Fuente de información

- Consideramos Fuentes de Información todos aquellos recursos que contienen información general o especializada, independientemente de su soporte.
- La Fuente de Información serían todos aquellos recursos y herramientas de los que se dispone para buscar, localizar, e identificar la información, tanto general como especializada, independientemente del soporte en el que esten.

- Por ejemplo, una Fuente de información puede ser desde un manual de educación inicial publicado en formato físico (papel), como la página web del Ministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología

Clasificación de tipo de Fuente de información

Análogos o digitales

- Personales o Institucionales
- Directa o indirecta
- Primaria o secundaria
- Documentales o bibliográficas
- Museológico, Archivista o Documentales
- Científica-técnica

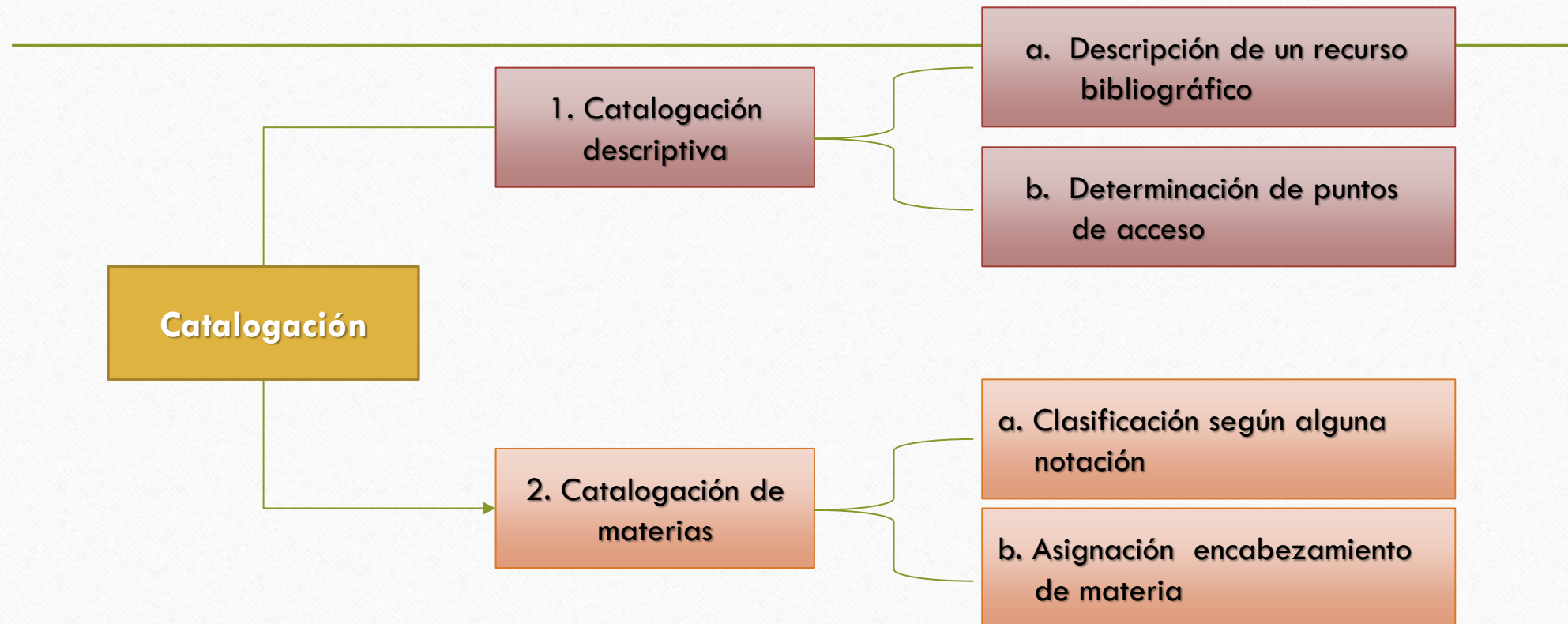
Institución	Personales	Institucionales
Biblioteca	Autores, e Investigadores	Institutos de Investigación
Documentación	Autores, e Investigadores	Institutos de Investigación científico-técnico
Archivístico	Investigadores, usuarios en general	Institutos de Patrimonio Documental
Museológico	Artistas, investigadores	Museos y Fundaciones

	Directa	Indirecta
Biblioteca	Artículo, Libro, Patente, Normas, Literatura gris.	Secundarias o referencias
Archivo	Documento, expediente	Instrumentos de descripción
Museo	Obras, exposiciones	Visitas guiadas, Guías de sala, Catalogo

Ciclo de vida de la información



Divisiones de la catalogación



El proceso técnico documental

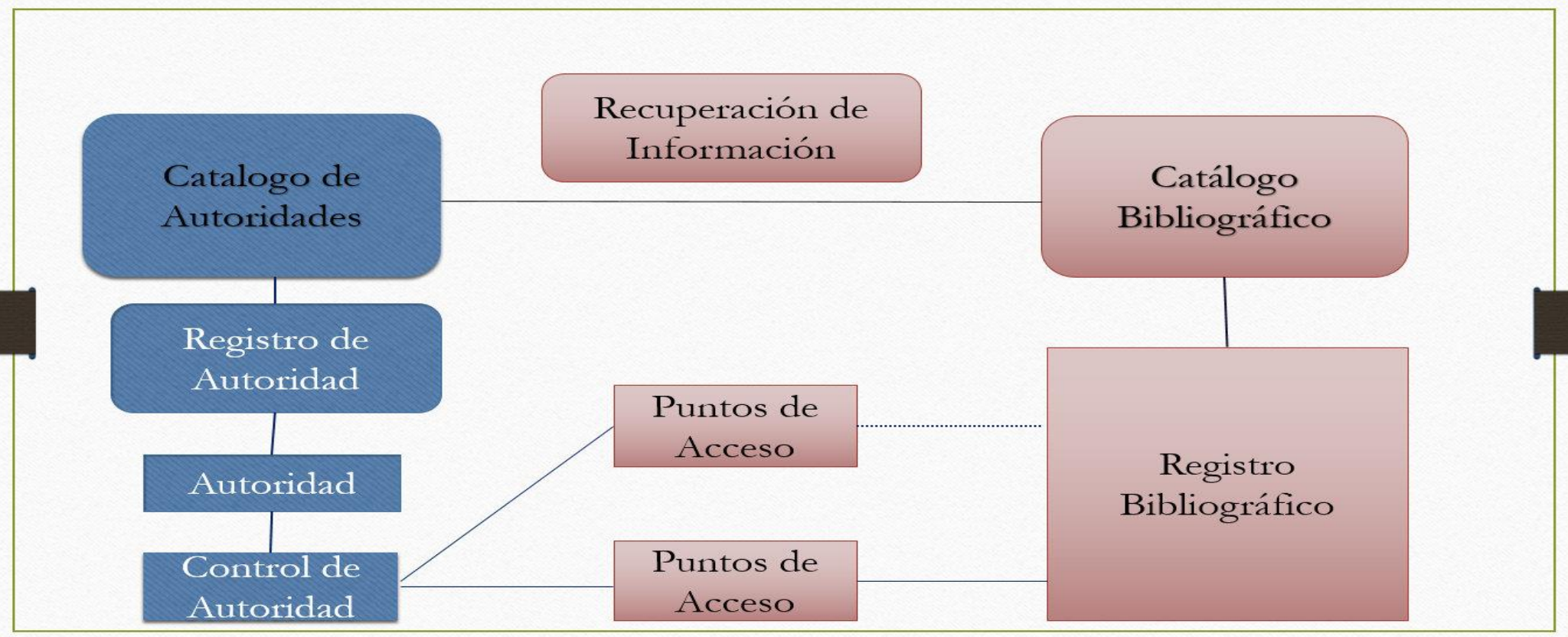
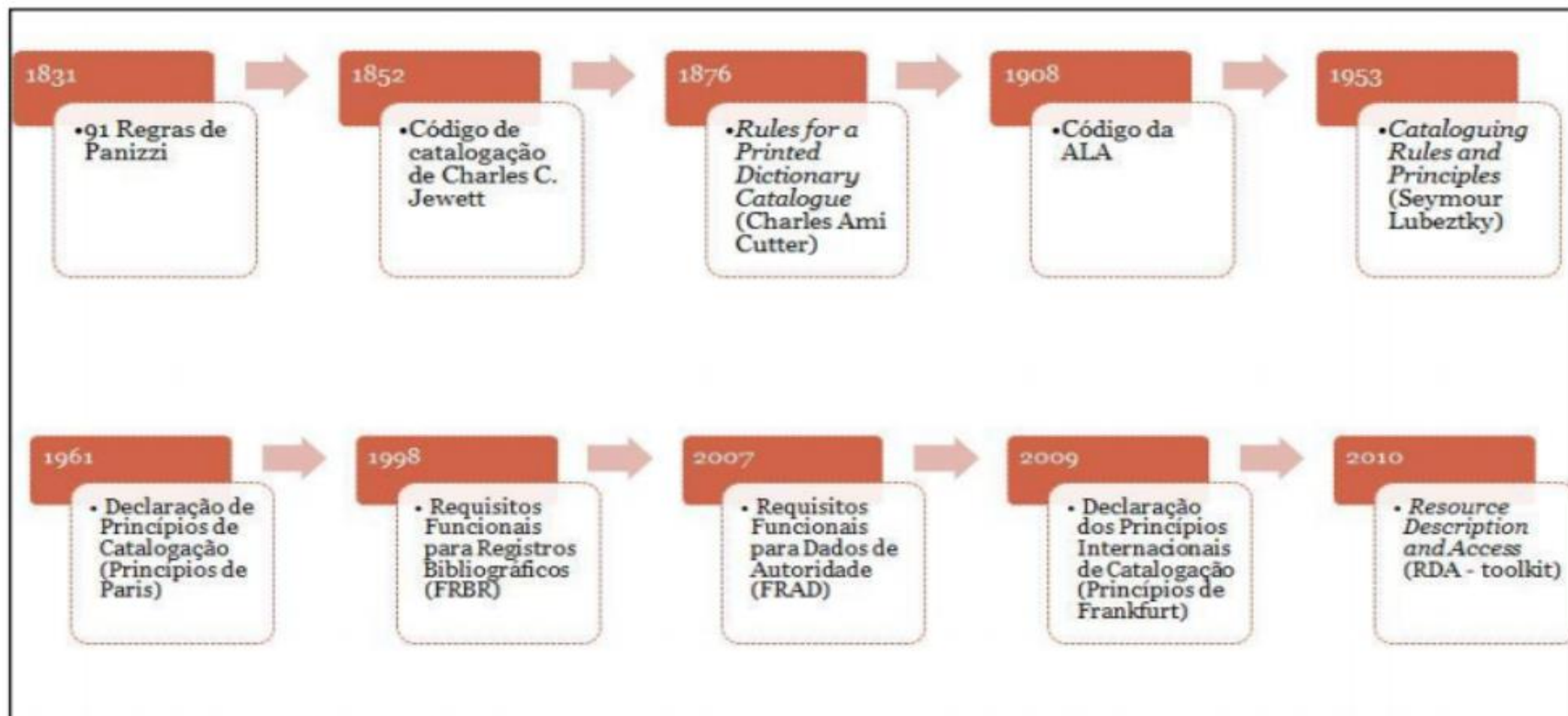


Figura 2 – Linha do tempo do desenvolvimento dos códigos de catalogação



Fonte: elaborado pelo autor



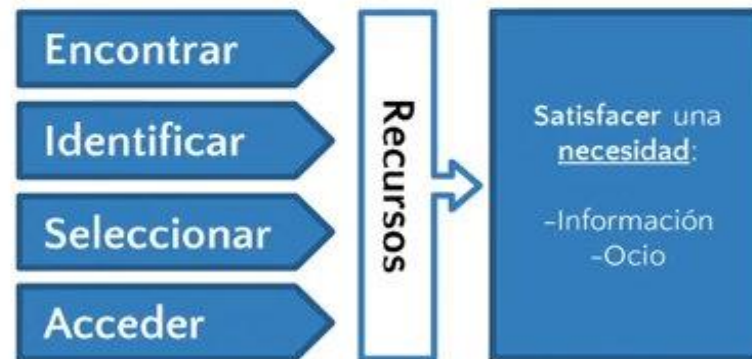
RDA

Resource, Description & Access

Estándar internacional de descripción y acceso a los recursos bibliográficos, centrado en el usuario y en las relaciones entre entidades.



¿Qué necesita el usuario?



<http://access.rdatoolkit.org/>

Características de las RDA

- Basadas en la experiencias de las Reglas de Catalogación Angloamericanas
- Una opción diferente para la Organización de los recursos de información
- Descripción de todo tipo de documentos (incluyendo los analógicos y los digitales)

Características de las RDA

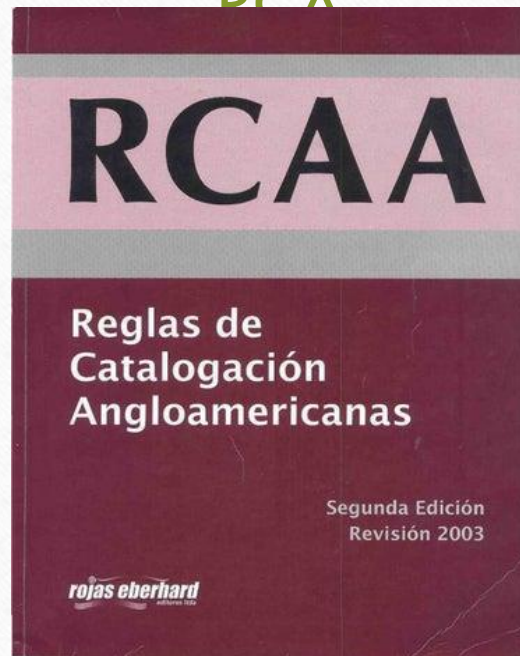
- Un estándar de contenido y no de presentación
- La descripción de los datos es independiente de la presentación de datos
- No será imprescindible utilizar la puntuación de ISBD ni el formato MARC
- No es estructurado de acuerdo a las 8 áreas de ISBD
- Desaparece la organización en capítulos por tipo de material

Características de las RDA

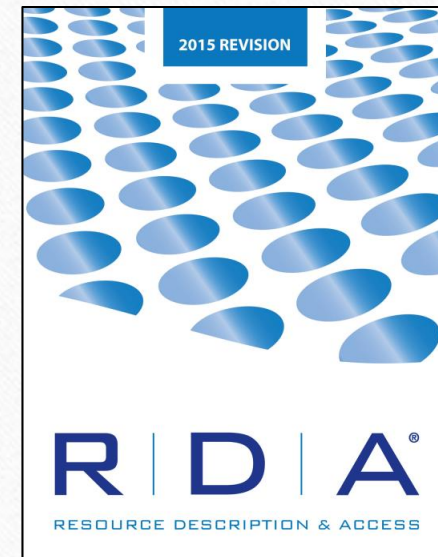
- Inclusión de otras comunidades (no solamente catalogadores).
- Archivos, museos, editores, educadores, libreros, proveedores de servicios de información
- Una herramienta de carácter universal

Diferencias entre las RCA y RDA

RCA



RDA



RCA2

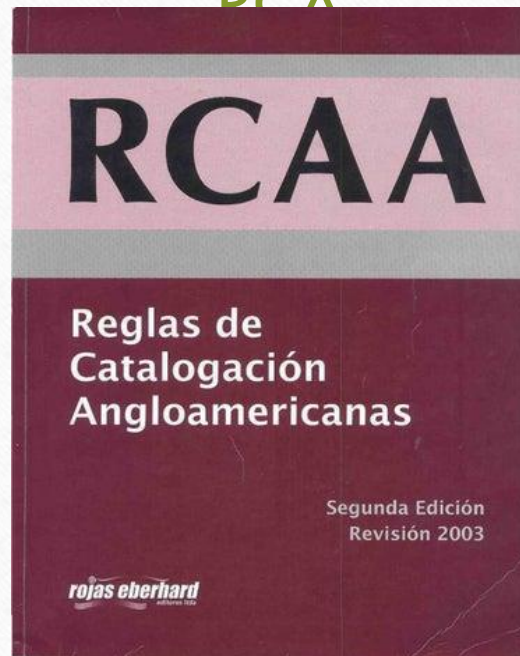
- ☐ Comienza con recurso físico
- ☐ Expresada por la ficha catalográfica y la puntuación ISBD
- ☐ Solo hace referencia a la descripción de los recursos
- ☐ Relaciones limitadas entre registros
- ☐ Catálogo limitado
- ☐ Centrado en el mundo angloamericano

RDA

- ☐ Comienza con la idea de la obra
- ☐ Aplicable en un mundo en línea
- ☐ Descripción y materias
- ☐ Relaciones expansivas entre entidades
- ☐ Catálogo en red
- ☐ Punto de vista internacional

Terminología RDA

RCA



RDA

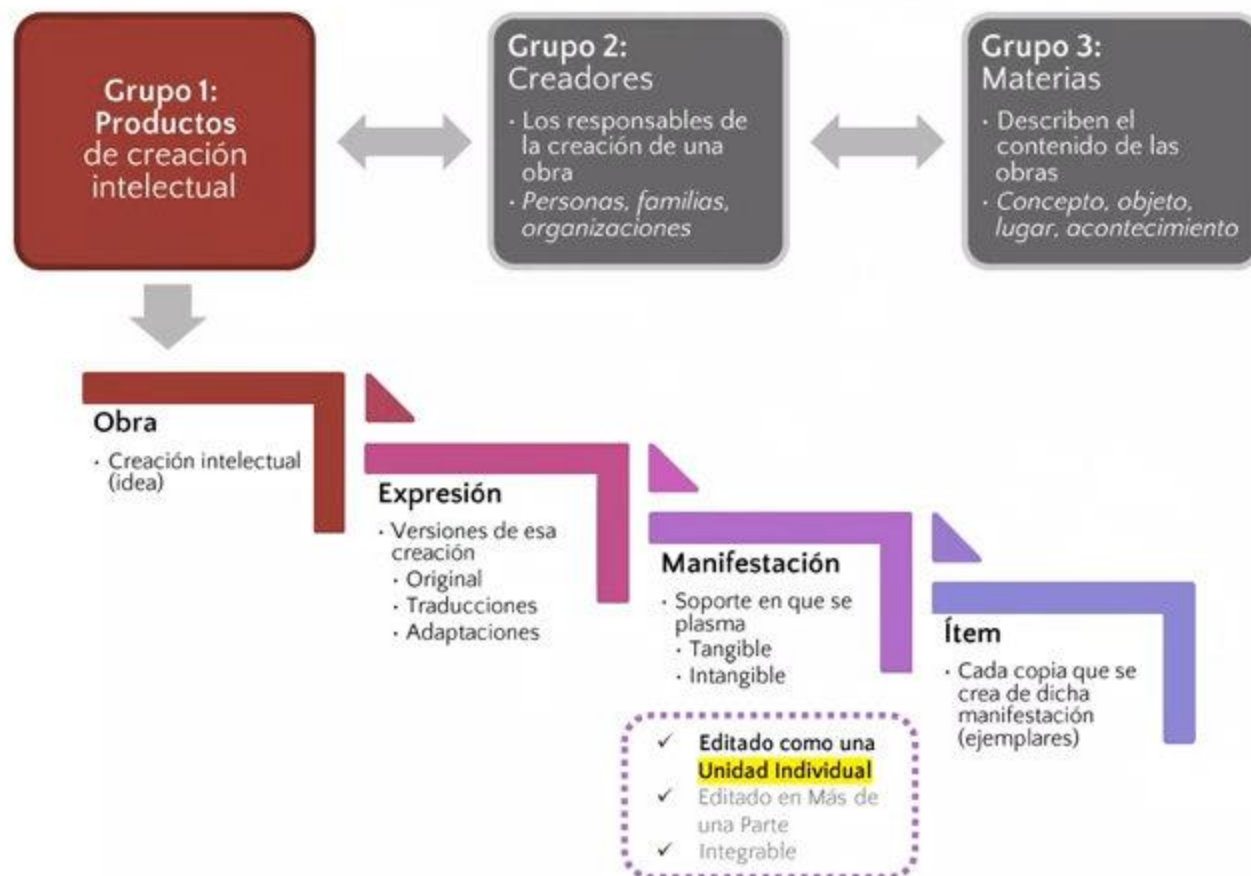


Terminología RDA

AACr2	RDA
Encabezamiento	Punto de acceso
Encabezamiento autorizado	Punto de acceso autorizado
Entrada principal	Punto de Acceso
Entrada Secundaria	Punto de Acceso
Control de Autoridad	Control de Punto de Acceso
Título uniforme	Título adoptado para una obra
Referencias	Punto de Acceso variable



¿Cuáles son esas entidades?



En el fondo, para ayudar de mejor forma al usuario, las RDA aprovechan la tecnología para tratar de relacionar a cada obra con:

- Las distintas versiones que existen de ella
- Los múltiples soportes en que se han publicado
- Las personas responsables de su creación
- Las materias que describen su contenido



RDA

¿Por qué estándar y no reglas?



- Las Reglas o Normas nos dirían exactamente cómo tenemos que ingresar la información que sirve para describir los recursos bibliográficos según sean libros, películas, música, etc. Por ejemplo: cuándo usar mayúsculas, qué abreviaturas ocupar, o si optar por números arábigos o romanos.
- Sin embargo, RDA nos da un marco mucho más **flexible** para describir los recursos bibliográficos, pensado para que los usuarios encuentren lo que necesitan, en sus propios términos.





Tipos de Descripciones

- **Integral:** Aquella donde se describe un recurso **como un todo**. Por ejemplo, un libro.
- **Analítica:** Aquella que se usa para describir una parte de un recurso mayor. Por ejemplo, el capítulo de un libro.
- **Jerárquica:** Aquella que combina tanto una descripción integral del todo como descripciones analíticas de una o más de las partes.



Requerimientos Funcionales de los Registros Bibliográficos (FRBR)

¿Qué elementos/atributos del recurso se describen?

Elementos de identificación de las manifestaciones

- 2.3 Título
- 2.4 Mención de Responsabilidad
- 2.5 Mención de Edición
- 2.8 Mención de Publicación
- 2.15 Identificador de la Manifestación
- 2.17 Nota sobre la Manifestación

Elementos de descripción de los soportes

- 3.2 Tipo de Medio
- 3.3 Tipo de Soporte
- 3.4 Extensión
- 3.5 Dimensiones

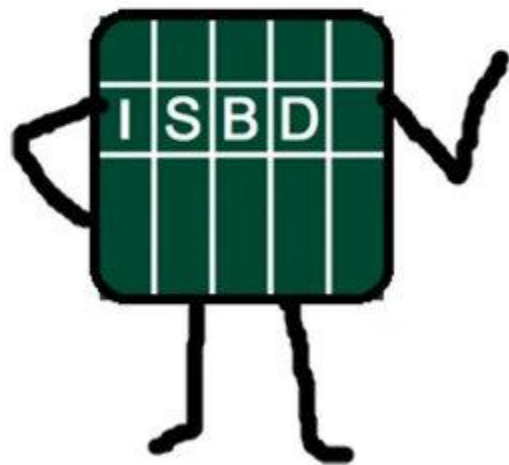
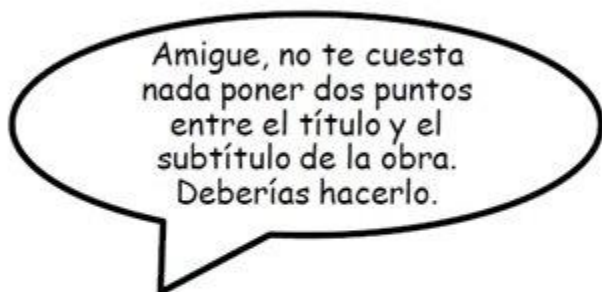
Información para el acceder al recurso

- 4.2 Términos de Disponibilidad
- 4.3 Información de Contacto
- 4.4 Restricciones de Acceso
- 4.5 Restricciones sobre el Uso
- 4.6 Localizador Uniforme de Recurso



ISBD

International Standard Book Description



- Estándar Internacional para la Descripción Bibliográfica.
- Especifica requisitos para la descripción e identificación de los tipos más comunes de recursos publicados, entre ellos:
 - Orden para los elementos de la descripción
 - **Sistema de puntuación** para registrar esos elementos



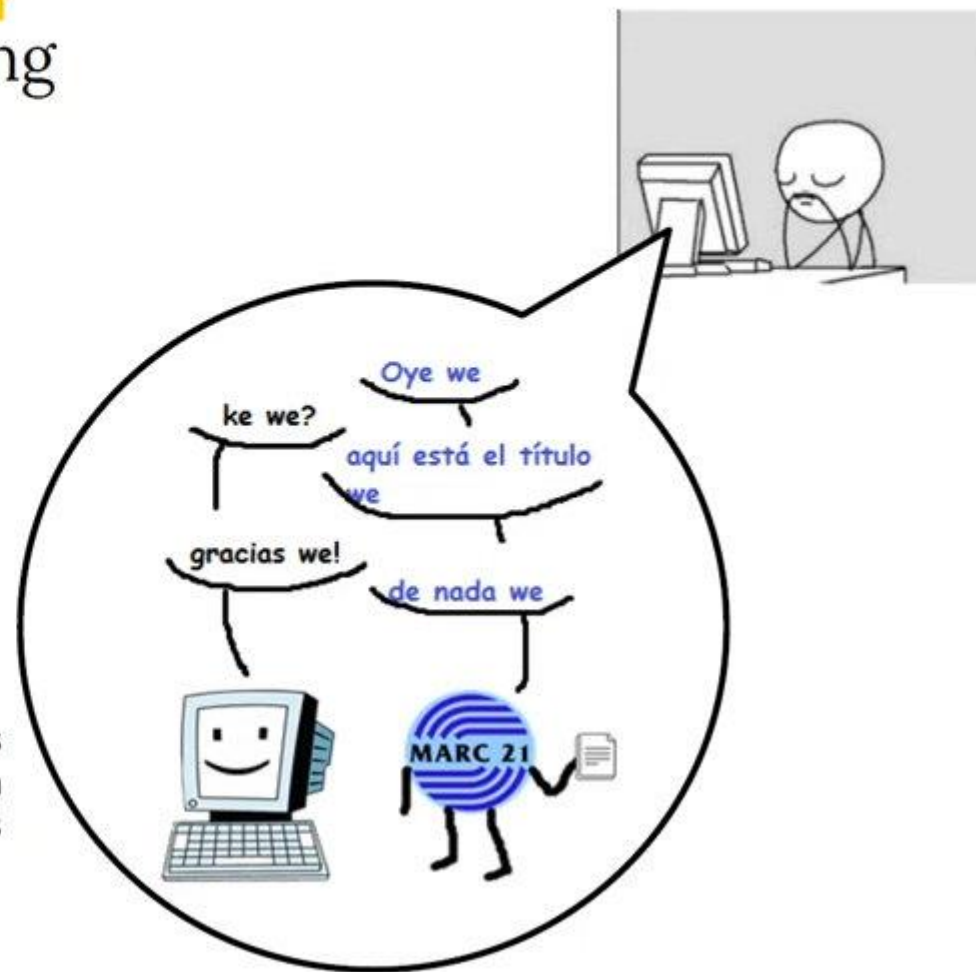
Formato **MARC 21**

MAchine-Readable Cataloging

Estándar de **codificación informática** que permite **automatizar** el proceso de **catalogación**.

<http://loc.gov/marc/bibliographic>

Básicamente, permite al SGB distinguir dentro de sus registros **dónde** hallar información específica sobre un recurso, con el objetivo de recuperarla y enseñársela a los usuarios cuando hagan una consulta en el OPAC.



Dispone lineamientos (formatos) para crear cinco tipos de registros:

- Registros de Autoridad
- Registros de Existencias
- Registros de Clasificación
- Registros Bibliográficos
- Registros de Usuarios

Estos 4 tipos son fundamentales para que los usuarios puedan recuperar información exitosamente desde un OPAC.





¿Qué **elementos** comprende un registro bibliográfico en formato **MARC 21**?

Líder: Señalamos qué tipo de material vamos a describir

Directorio: se genera automáticamente.

HOJA DE TRABAJO DE MONOGRAFIAS

LÍDER	Status (05)	Tipo/Reg (06)	Nivel Bib (07)	Control (08)	Niv/cod (17)	Forma Cat Desc. (18)
008	Date (por defecto) (00-05) 200915	Tipo fecha (Date type) (06)		Fec/1 (Date 1) (07-10)	Fec/2 (Date 2) (11-14)	País (15-17)
	Idio (Lang) (35-37)	Reg. Mod. (38)	Ori Cat (39)	Il (illus) (18-21)	Form. Cont. (23)	
	Govt (28)	Cong (Conf.) (29)	Indice (31)	Hom. (Festschr) (30)	Fic (Lit. Text) (33)	Biog (34)
245 Título propiamente dicho, subtítulo, mención de responsabilidad						
250 Mención de edición						
260 Pie de imprenta						
300 Descripción física						
5XX Notas						
856 Enlace electrónico						

Campos de control
(001 al 009).

Campos de
información
(010 al 899)



Diferencias entre los campos de...

Información o Variables	Control o Fijos
Utiliza designadores de contenido: -Indicadores -Delimitadores (\$ ó) -Códigos de subcampo -Subcampos	No utiliza designadores de contenido. Se completan a través de códigos (caracteres) cuyo significado dependerá de la posición que ocupen dentro del campo.
El número de caracteres que puede contener es variable; depende del recurso de información.	Su número de caracteres es fijo.
Pueden ser repetibles (R) o no repetibles (NR)	En ningún caso se pueden repetir. Es decir, son campos NR.
Ambos se identifican a través de códigos de 3 dígitos llamados etiquetas.	



Elementos de un campo fijo

Por ejemplo, el campo 008 (el que mayormente usaremos), tiene espacio para sólo 40 caracteres; y cada caracter que ocupa una posición en su interior guarda información distinta sobre el ítem que describimos.

Siendo así:

- Las posiciones 00-05 contienen la fecha de creación del registro en formato aammdd.
- La posición 06 indican el tipo de fecha de publicación que introduciremos; en este caso, simple.
- Las posiciones 07-10 contienen la fecha de publicación del recurso que se cataloga.
- La posición 23 indica el formato del recurso, en este caso, braille.
- Etc.





Elementos de un campo variable

24513 |a La razón de estar contigo : |b el regreso a casa / |c W. Bruce Cameron

24513 |aLa razón de estar contigo :|bel regreso a casa /|cW. Bruce Cameron.

245 → **Etiqueta**. Identifica al campo de Título establecido y mención de responsabilidad.

10 → **Indicadores**. Interpretan o complementan los datos de un campo, y dan información adicional sobre las características que tendrá.

| → **Delimitadores**. Indican la separación entre un sub-campo y otro.

a b c → **Códigos de sub-campo**. Identifican unívocamente a un sub-campo.

a: Sub-campo de Título establecido

b: Sub-campo de Remanente de título

c: Sub-campo de Mención de responsabilidad



Lo que nosotros hacemos...

LDR	nam 22 a 4500
001	SBP01000000000000000274642
005	20191227121123.0
008	180522s2019 sp j 000 fdspa d
020	a 9788492918577
040	a clsabp b spa c clsabp
0411	a spa h eng
08204	a 813 / b BEN/en 2 22
099	a amg/20191227/o
1001	a Bennett, Jenn, e autora
24510	a Encuéntrame en Moonlight / c Jenn Bennett ; traducción de María Celina Rojas.
2460	i Título original: a Serious Moonlight
250	a Primera edición: mayo 2019.
260	a Barcelona : b Puck : b Ediciones Urano, c 2019.
300	a 411 páginas ; c 21 cm.



Lo que ven los usuarios...

Autor	● Bennett, Jenn, autora.
Título	● Encuéntrame en Moonlight / Jenn Bennett ; traducción de María Celina Rojas.
Edición	Primera edición: mayo 2019.
Area de Publicació	● Barcelona : Puck : Ediciones Urano, 2019.
Descripción	411 páginas ; 21 cm.





En resumen, lo que cada estándar define es:

RDA

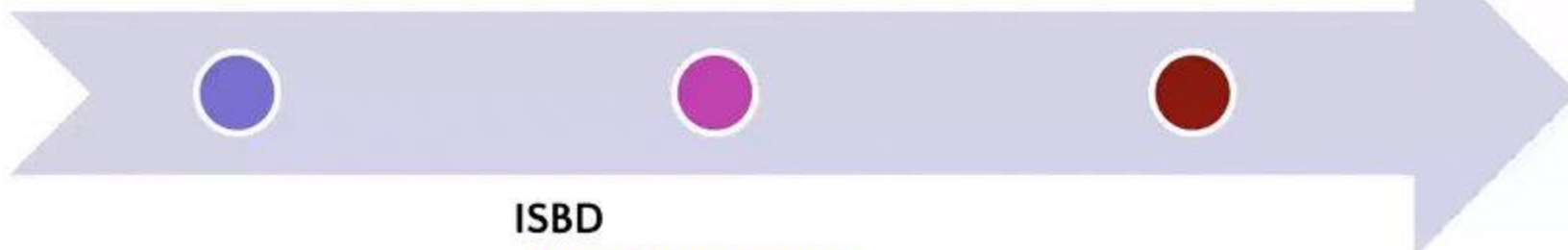
- Entidades que se deben describir (productos, creadores y materias)
- Elementos de la descripción (FRBR)

MARC21

- Formato para crear registros bibliográficos electrónicos, que sean recuperables por el OPAC

ISBD

- Signos de puntuación para registrar los elementos de la descripción



Catalogación de libro impreso con RDA

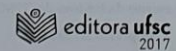
Audilio Gonzalez Aguilar
Adilson Luiz Pinto
Alexandre Ribas Semeler
Ana Paula Alves Soares

Visualização DE DADOS, INFORMAÇÃO e CONHECIMENTO



Audilio Gonzalez Aguilar
Adilson Luiz Pinto
Alexandre Ribas Semeler
Ana Paula Alves Soares

Visualização de DADOS, INFORMAÇÃO e CONHECIMENTO



© 2017 Editora da UFSC

Coordenação editorial:
Paulo Roberto da Silva

Capa:
Leonardo Gomes da Silva

Editoração:
Cristiano Tarouco

Revisão:
Heloisa Hübbe de Miranda

Ficha Catalográfica
(Catalogação na fonte pela Biblioteca Universitária
da Universidade Federal de Santa Catarina)

G643v Gonzalez Aguilar, Audilio

Visualização de dados, informação e conhecimento / Audilio Gonzales
Aguilar ... [et al.]. – Florianópolis : Ed. UFSC, 2017.

211 p.; il., graf., mapas.

Inclui referências bibliográficas.

1. Visualização da informação. 2. Ciência da informação. 3. Documen-
tação. I. Gonzalez Aguilar, Audilio. II. Pinto, Adilson Luiz. III. Semeler,
Alexandre Ribas. IV. Soares, Ana Paula Alves.

ISBN 978-85-328-0788-5

CDU: 02

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta obra poderá ser reproduzida,
arquivada ou transmitida por qualquer meio ou forma sem prévia permissão
por escrito da Editora da UFSC.
Impresso no Brasil

020 ## \$a 978-85-328-0788-5

245 00 \$a Visualização de dados, informação e conhecimento / \$c Audilio Gonzalez Aguilar ... [et al.]

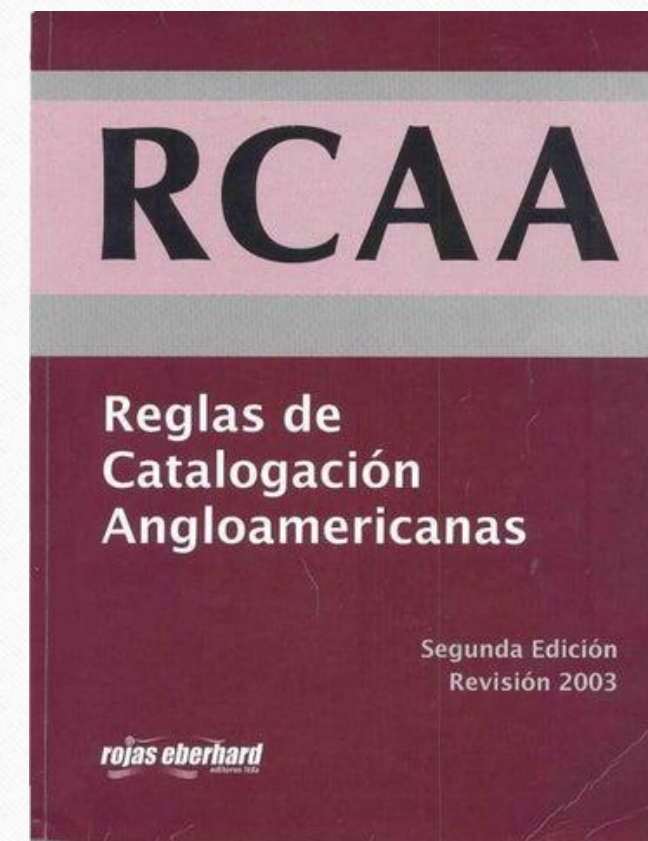
260 # # \$a Florianópolis: \$b Ed. UFSC, \$c 2017

300 # # \$a 212 p. : \$b il. ; \$c 21 cm.

504 # # \$a Incluye referencia bibliográfica.

650 04 \$a Visualización de la información

700 10 \$a Gonzalez Aguilar, Audilio



020 ## \$a 978-85-328-0788-5

100 10 \$a Gonzalez Aguilar, Audilio \$e autor

245 1 0 \$a Visualização de dados, informação e conhecimento / \$c Audilio Gonzalez Aguilar, Adilson Luiz Pinto, Alexander Ribas Semeler, Ana Paula Alves Soares

264 # 1 \$a Florianópolis: \$b Ed. UFSC, \$c 2017

264 #4 \$c ©2017

300 # # \$a 212 páginas: \$b ilustración ; \$c 21 cm

336 # # \$a texto \$b txt \$2 rdaccontent

337 # # \$a no mediado \$b n \$2 rdamedia

338 # # \$a volumen \$b nc \$2 rdacarrier

504 # # Incluye referencia bibliográfica

650 04 \$a Visualización da información

700 12 \$a Pinto, Adilson Luiz \$e autor

700 12 \$a Semeler, Alexandre Ribas \$e autor



R | D | A
Resource Description & Access

Herramientas para el procesamiento de información en RDA

R | D | A TOOLKIT

INTEC

ENTITIES GUIDANCE POLICIES R

Welcome To **RDA Toolkit**

Profile Login

Username
pedro.pereira@intec.edu.do

Don't Have an Account?

Subscribe Today

Password

Remember Me ☐

Forgot Password?

Log In

If you're having a problem with your account, contact
RDA Toolkit Support

 **The Cataloging Calculator**
by Kyle Banerjee

264 Find It!

Enter Query Above

Search Options

Description

- ☐ LC Cutter
- ☐ Geo Cutter
- ☐ Geo Area Codes
- ☐ Country Codes
- ☐ Language Codes
- ☐ RDA Content Types
- ☐ AACR2 Abbrevs.
- ☒ MARC Var. Fields

Subject analysis

- ☐ LCSH
- ☐ MeSH

Classification

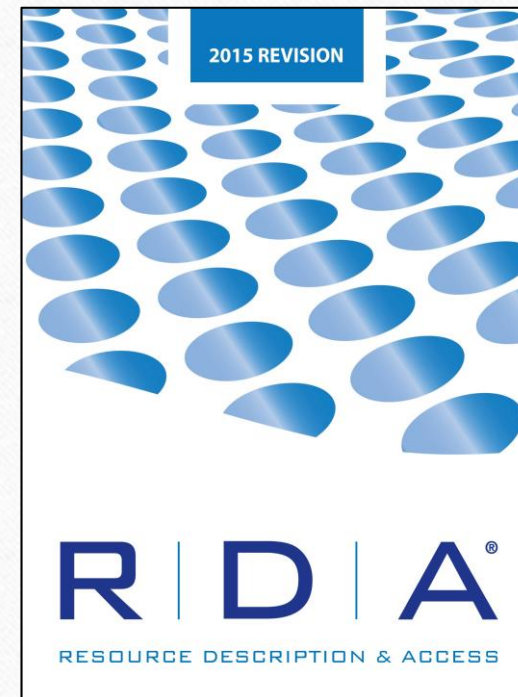
- ☐ LC Class Numbers
- ☐ LCCN Tables
- ☐ NLM

Select Standard Subdivisions Below

Choose one

Enter Fixed Field Below

Books



Organización y Representación de la Información y el Conocimiento

- Estándares de Estructura de Datos (Modelos)
- ISBD, FRBR, FR, LRM, BIDFRAME

- Estándares de Contenido
- RCA2, RDA(2010), RDA (2020)

- Estándares de Descripción
- LCSH, Thesauri, Vocabularios RDA, Catálogos de Autoridad, IRIs

- Estándares de Codificación
- CVS, MARC, XML, RDF-XML, JSON, TURTLE